ESTIMATES

National Round Table on the Environment and the Economy

2005-2006
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of:

Part I – The Government Expense Plan provides an overview of federal spending and summarizes the key elements of the Main Estimates.

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail over a three-year period on an organisation's main priorities by strategic outcome(s), program activity(s) and planned/expected results, including links to related resource requirements. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are usually tabled on or before March 31 and referred to committees, which may then report to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).

2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of results achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

Supplementary Estimates directly support an *Appropriation Act*. The Supplementary Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in the subsequent appropriation bill. Parliamentary approval is required to enable the government to proceed with its spending plans. Supplementary Estimates are normally tabled twice a year, the first document in early November and a final document in early March. Each Supplementary Estimates document is identified alphabetically A, B, C, etc. Under special circumstances, more than two Supplementary Estimates documents can be published in any given year.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services Canada, 2005

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca

Available through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing
Public Works and Government Services Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0S5

Telephone: (613) 941-5995
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Orders only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Internet: http://publications.gc.ca

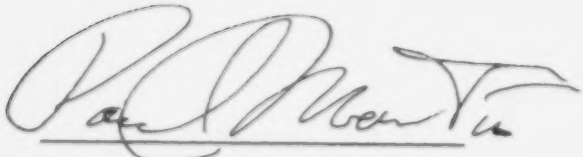
Catalogue No.: BT31-2/2006-III-101
ISBN 0-660-62795-7

105-04049/

National Round Table on the Environment and the Economy

2005–2006 Estimates

Report on Plans and Priorities



The Right Honourable Paul Martin
Prime Minister of Canada

TABLE OF CONTENTS

SECTION I: OVERVIEW **1**

Message from the Executive Director and CEO 1
Summary Information 3
Departmental Plans and Priorities 4

SECTION II: ANALYSIS OF PROGRAM ACTIVITIES BY STRATEGIC OUTCOME **9**

Strategic Outcome 9
Key Program One: Producing Advice 9
Key Program Two: Promoting Advice to Decision Makers 12

SECTION III: SUPPLEMENTARY INFORMATION **13**

Management Representation Statement 13
Organizational Information 14

Table 1: Departmental Planned Spending and Full-Time Equivalents 15
Table 2: Program by Activity 16
Table 3: Voted and Statutory Items in Main Estimates 17
Table 4: Net Cost of Department for the Estimates Year 18
Table 5: Sources of Respendable and Non-respendable Revenue 19

SECTION IV: OTHER ITEMS OF INTEREST **20**

Contact 20
NRTEE Members 20

SECTION I – OVERVIEW

Message from the Executive Director

The National Round Table on the Environment and the Economy (NRTEE) was created in 1994 to promote sustainable development. Through the provision of information and advice, it assists federal departments, ministers and parliamentarians in their decision making, as well as influencing opinion leaders in other key sectors.

Through targetted analysis, the NRTEE articulates important problems and challenges in the complex interconnections between Canada's environment and economy, and assesses how policy tools can best be used to benefit the economy while protecting the environment and maintaining our natural capital.

Over the past 10 years, the NRTEE has nurtured a depth and breadth of expertise, integrating the views of stakeholders across the country in many key sectors, establishing a reputation for working effectively in highly contentious areas and providing credible, balanced advice that decision makers in government and industry can trust.

At the same time there has been a steady advance in the federal government's efforts to incorporate sustainability objectives into policy and decision making. With the coming into force of the Kyoto Protocol, the Government of Canada has requested the NRTEE's advice and recommendations in the development of a long-term energy and climate change strategy for Canada. In support of this mandate, the Prime Minister announced on February 16, 2005 the appointment of 12 new members and Chair to the NRTEE. While the details and implications of these changes cannot be elaborated at the time of this writing, it is clear that this will be the primary focus for the NRTEE in the coming period.

In 2005, the NRTEE will also release reports in three areas. One report is on how fiscal policy can reduce energy-based carbon emissions without increasing other pollutants, while at the same time maintaining opportunities for existing energy sources and uses. Another report tackles the issue of how Canada's capital markets can better support and stimulate sustainable, responsible environmental activities. A third report makes recommendations on regulatory and fiscal reforms to preserve natural capital and promote sustainable development of one of the world's three great forest ecosystems, Canada's boreal forest, which spans a third of this country's total land area.

The NRTEE is ready to help the federal government face the sustainable development challenge head-on in 2005, and looks forward to playing a part in the promotion of economic prosperity and the preservation of the environment for future generations.

Eugene Nyberg
Acting Executive Director and
Chief Executive Officer

Summary Information

Raison d'Être

The National Round Table on the Environment and the Economy (NRTEE) promotes the sustainability of our environment and our economy through the provision of information and advice.

Economic growth and prosperity are of central importance to Canadians. However, typically there are trade-offs between economic activity and the health of the Canadian and global environments. In response to this dilemma, the NRTEE channels rigorous research, stakeholder views and the resulting new knowledge into policy making to improve economic and environmental outcomes.

Strategic Outcome

Federal policy development on environment and economy issues, as well as decisions in other key sectors, are influenced by NRTEE advice.

Financial Resources ($ thousands)

2005–2006	2006–2007	2007–2008
$5,051.0	$5,051.0	$5,051.0

Human Resources (full-time equivalents)

2005–2006	2006–2007	2007–2008
28	28	28

Departmental Priorities

	Type	Planned Spending ($ thousands)		
		2005–2006	2006–2007	2007–2008
Priority 1: Provide advice on environment and economy issues	Ongoing	$4,711.0	$4,801.0	$4,791.0
Priority 2: Strengthen management accountability and systems and implement new federal initiatives	Ongoing	$340.0	$250.0	$260.0

External Recommendations Addressing the NRTEE in 2003–2004

Recommendations	Response
Parliamentary committee recommendations (none)	(N/A)
Auditor General recommendations (none)	(N/A)

Departmental Plans and Priorities

Our planning context: Factors influencing the NRTEE's operating environment

The NRTEE's operating environment is changing dramatically, particularly with regard to the important new management initiatives and reporting requirements introduced in the last year. Management initiatives included shared services, human resources modernization and new systems for managing information, while reporting requirements included those imposed by the Expenditure Review process, the introduction of the Program Activity Architecture, and public disclosure of contracts and hospitality expenses on the website.

For the NRTEE, an agency with a small staff, the greatest challenge posed by these changes is not financial. Rather, it lies in developing the capacity to understand and to respond appropriately to new demands, often within short timelines. As well, the uncertain schedule for implementing new initiatives complicates planning and budgeting. Because these initiatives are in the early stages of implementation, the agency expects to experience continuing pressures to adapt and respond over the next few years.

Despite these obstacles, the NRTEE remains firmly focused on providing advice and responding to government-wide initiatives.

Priority 1: To provide advice to decision makers on environment and economy issues of national relevance

Description of the priority
The first priority of the NRTEE is to provide advice on issues that lie at the intersection of the environment and the economy. With its small budget of $5.1 million, the agency nevertheless delivers an ever-growing body of advice on issues of national importance—advice that decision makers in and beyond the federal government agree makes a valuable contribution to the state of our knowledge about sustainable development.

Providing advice involves two broad areas of work: producing the advice, then promoting it. Producing the advice involves conducting original research and convening stakeholders to ensure balance and credibility. Research is commissioned to analyze the environmental and economic facts and trends underlying each issue area. A broad group of stakeholders is then convened and asked for their input. This NRTEE process—which is designed to help stakeholders overcome entrenched differences in some very contentious issue areas—helps clarify areas of consensus

and debate and to pinpoint the consequences of action and inaction. The work typically takes 18 to 24 months and is directed by a task force representing a range of stakeholder perspectives.

The culmination of this effort is the publication of a *State of the Debate* report presenting the findings, analysis and recommendations from the research and consultation process. At this point, the agency engages in the second area of work, the communication and promotion of its findings and recommendations. Once released, a report's findings are vigorously promoted through a variety of communications channels to ensure they reach targeted decision makers and opinion leaders across the country. The agency has learned that this second step is crucial to raising awareness and understanding and to influencing policy development and decision making among those who did not participate in the original work. Taken together, the production of advice and its promotion contribute directly to the agency's strategic outcome, which is to influence policy and decisions related to environment and economy issues.

Plans for 2005–2008

In 2005, the agency will conclude three of its programs with the release of *State of the Debate* reports. These programs are:

- Ecological Fiscal Reform and Energy—which is exploring how fiscal policy can promote the decarbonization of Canadian energy systems while maintaining options and opportunities for existing energy sources and uses;
- Capital Markets and Sustainability—which is looking at how Canada's capital markets can better support and stimulate environmentally and socially responsible activities; and
- Conserving Canada's Natural Capital: The Boreal Forest—which is studying how regulatory and fiscal reforms can enhance natural capital while maintaining economic activities in Canada's boreal forest.

A fourth program, the Energy and Climate Change Initiative, is scheduled to report in March 2006. In anticipation of these completions, the agency is identifying new issues and expects to launch three new programs in 2005 and a fourth in early 2006. These new programs will be the agency's main focus through 2006, with completion expected in 2007. The cycle of identifying new issues, producing advice and promoting advice is ongoing (see the chart below illustrating this cycle). Further details of these efforts are provided in Section II of this document.

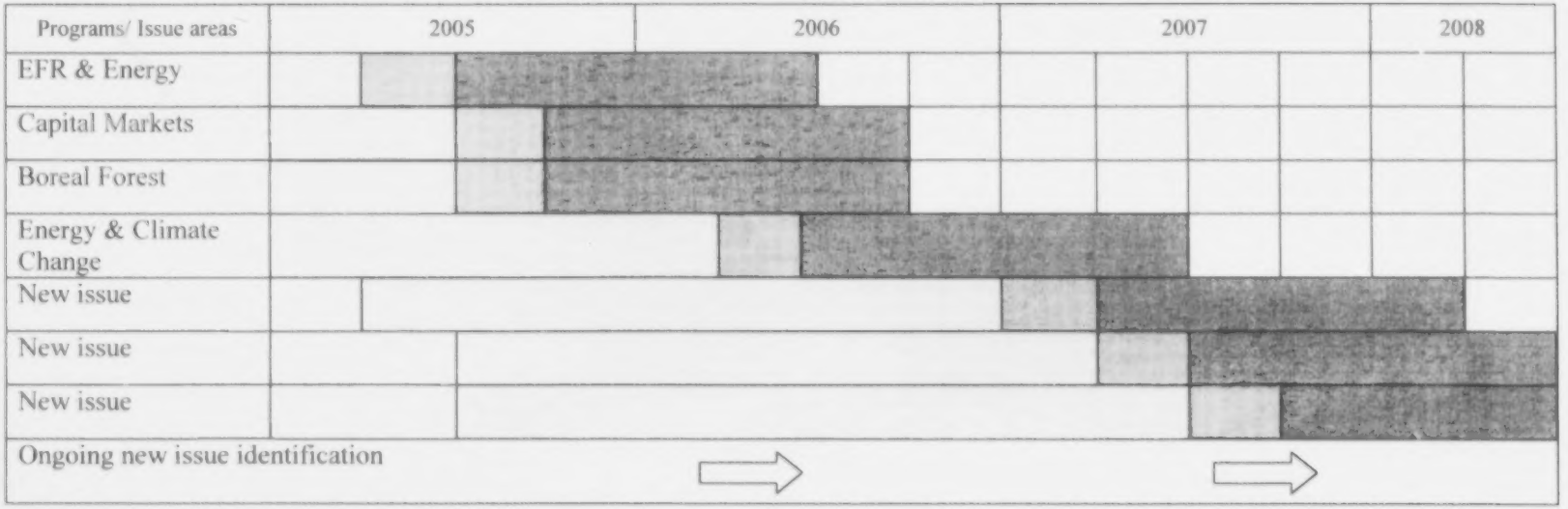
Performance indicators for this priority

The agency will have succeeded in providing advice when decision makers report that the NRTEE has given them a new way of viewing issues and raised their awareness and understanding of the issues. These indicators are regularly monitored through surveys of participants in NRTEE processes and through annual evaluation efforts that focus on interviews with senior government and industry representatives.

Timelines for issue identification and for producing, reporting and promoting advice

Key: **Produce advice** | **Report** | **Promote advice**

Timelines for issue identification and for producing, reporting and promoting advice



Key: **Produce advice** | **Report** | **Promote advice**

Priority 2: To strengthen management accountability and systems and implement new federal initiatives

Description of the priority
The NRTEE's second priority is to strengthen management accountability and systems and to implement new federal initiatives. Even with limited staff and a small budget, the agency takes seriously its responsibility to ensure that the stewardship of its financial and human resources is effective and aligned with government-wide initiatives. To this end, the agency has identified four major areas that will be the focus over this planning period: implementation of the *Public Service Modernization Act*, shared services and systems, management of government information, and implementation of a content management system for the agency's website. Due to the size and organizational structure of the NRTEE, the planned costs related to these individual initiatives are relatively small and primarily relate to employee salary costs required to investigate, monitor and implement the initiatives within the agency.

Plans for 2005–2008
Public Service Modernization Act (PSMA): The NRTEE is named in Schedule II of the *Financial Administration Act* and is a separate employer. Accordingly, the implementation of the PSMA within the NRTEE centres on the new *Public Service Labour Relations Act* (PSLRA). The agency has been monitoring and investigating its responsibilities under the PSLRA by participating in information sessions presented by the Public Service Human Resources Agency of Canada. The agency expects to comply with the requirements of this legislation during 2005, in advance of its coming into force.

Shared Services and Systems: In response to this initiative, the NRTEE has been monitoring the information provided by the Treasury Board regarding the proposal for implementing shared administrative services and systems. To comply with the requirements communicated to date, the NRTEE will implement changes to its departmental financial management system in April 2005. As shared administrative services and systems are expected to remain a government-wide priority throughout the 2005–2008 planning period, and as the details of the implementation process are not yet finalized, the NRTEE will continue to monitor the direction provided by the Treasury Board and to take actions to successfully align the delivery of agency administrative services with this initiative.

Management of Government Information: In response to this Treasury Board policy, the NRTEE initiated a major initiative in March 2003 to develop policies, procedures and electronic systems for managing records and information in all media. This program includes a complete catalogue of all information resources as part of the new on-line integrated library system. A new NRTEE Information Management Policy will be put in place in 2005, which will include retention levels for all operational records in accordance with the National Archives' Multi-Institutional Disposition Authority.

Government of Canada Content Management Solution (CMS): In September 2004, the NRTEE undertook a pilot project to examine and support a centrally hosted Government of Canada CMS, through a memorandum of agreement with Public Works and Government Services Canada and nine other departments and agencies. The pilot provides an opportunity to leverage the CMS strategy, lessons learned, stakeholder engagement strategies, common standards and licence

model into a government-wide solution for integrated government information and service delivery. It also offers an opportunity to begin dialogue on common standards and approaches in content and information management across the government enterprise.

Performance indicators for this priority
The NRTEE will be successful in each of these endeavours when it is compliant with government requirements.

SECTION II – ANALYSIS OF PROGRAM ACTIVITIES BY STRATEGIC OUTCOME

Strategic Outcome: Federal policy development on environment and economy issues, as well as decisions in other key sectors, are influenced by NRTEE advice.

Program Activity: Provide advice to decision makers on environment and economy issues.

Financial Resources ($ thousands):

2004–2005	2005–2006	2006–2007
$3,821.0	$3,793.0	$3,793.0

Human Resources (full-time equivalents):

2004-2005	2005-2006	2006-2007
20	20	20

The provision of advice to decision makers is the NRTEE's single program activity (apart from corporate services). As it is synonymous with Priority 1, it was described in Section I of this document in broad terms, including through discussion of how it contributes to the strategic outcome and how performance will be measured.

The focus of Section II will therefore be to provide further details of this activity. This section describes the issue areas in which the NRTEE expects to produce advice in the next three years, and it outlines how that advice will be promoted to decision makers.

Key Program One: Producing Advice

Financial Resources ($ thousands):

2004–2005	2005–2006	2006–2007
$2,483.7	$2,275.8	$2,275.8

The NRTEE produces advice through commissioned research and the convening of stakeholders. Programs culminate in *State of the Debate* reports with recommendations aimed at government and private sector decision makers. The agency has four programs underway and is in the process of identifying new issues for future programming.

Current Programs

Ecological Fiscal Reform: This program is demonstrating how governments can use fiscal policy to achieve environmental and economic objectives. For the past 18 months, it has been assessing the role of fiscal policy in promoting long-term reductions in carbon emissions, both as a percentage of economic growth and in absolute terms. The program has carried out case studies in three areas where the use of fiscal policy holds potential for long-term carbon emission reductions: energy efficiency, hydrogen energy and renewable energy. Now nearing completion, the program will release a *State of the Debate* report on fiscal policy and energy in April 2005.

Capital Markets and Sustainability: The NRTEE is facilitating an independent multi-stakeholder debate on responsible investment and corporate responsibility by exploring the links between sustainability and corporate financial performance in Canada. The task force that advises and guides the work has attracted leading Canadian and international executives from business, financial and other organizations to its membership. Research is focusing on a number of interrelated areas, including the role of large institutional investors, disclosure practices and rules, issues of materiality and fiduciary responsibility, the rules and ethics of corporate governance, and intangible value. The Capital Markets and Sustainability program is expected to release its final report and recommendations in the fall of 2005. Recommendations will be geared to government and key capital market players.

Conserving Canada's Natural Capital: The Boreal Forest: A time-limited opportunity exists to secure our natural capital in Canada's boreal forest, as industrial development moves northward and many provinces open up previously untouched areas in the boreal for development. The program is examining how to balance conservation and resource development in the boreal forest through a series of case studies and stakeholder consultations. Its final report, expected in the fall of 2005, will recommend a set of regulatory and fiscal policy instruments to help achieve balance.

Energy and Climate Change Initiative: On February 16 2005, the Prime Minister requested that the NRTEE develop advice on a long-term strategic energy and climate change policy for Canada that:

- sets the course for the 21st Century economy to 2030 – 2050;
- positions Canada to compete in a carbon-constrained world, including business and sub-national government opportunities, and options for aligning our policies and incentives to advance Canada to a position of leadership in renewable energy, efficiency and conservation;
- considers options for post-2012 greenhouse gas reduction targets, including second commitment period and 2050 – 2080 in keeping with objectives aimed at stabilizing concentrations of greenhouse gases in the atmosphere and minimizing temperature increases. In considering options the NRTEE will assess, among others, approaches taken by the United Kingdom and Japan.

This work will build on the recently completed exploratory phase of the NRTEE's Energy and Climate Change Initiative which gathered input from a wide variety of experts and opinion leaders through a series of interviews and three workshops. This new phase of the initiative will be completed in March 2006.

Greening of the Budget: The NRTEE has provided budget advice to the Department of Finance for the last few years, and it will continue to do so depending on the relevance of our information to the government's stated priorities for the coming fiscal year. Recommendations will come from the NRTEE's completed and ongoing programs. For the upcoming budget (i.e., 2005), the NRTEE has provided recommendations dealing with long-term carbon emission reductions to the Minister of Finance.

New Issue Identification

The identification of new issues for possible future examination is an ongoing process at the NRTEE. Many of the issues examined are initially identified by members and scoped by the secretariat. The agency also responds to requests from the federal government for assistance with specific issues. In 2005, the agency will initiate three new programs. In addition, several broad areas are being scoped as the basis for potential new programs:

- municipal solid waste reduction;
- urban freight transport;
- oceans;
- agriculture;
- disaster management and sustainability;
- fresh water; and
- environmental technologies.

Other Initiatives and Stakeholder Events

As well as formal multi-stakeholder processes of the kind described above, the NRTEE also engages in one-time conferences and other events that bring together stakeholders and their different perspectives on key issues. In 2005–2006, the NRTEE is planning:

- a resource recovery, recycling and waste management multi-stakeholder conference, in partnership with Natural Resources Canada. Target date: Fall 2005;
- two cities summits, in partnership with the Cities Secretariat of the Privy Council Office. Target dates: Fall 2005 and 2006; and
- a national conference on oceans, in partnership with the Ocean Management Research Network. Target date: Fall 2005.

Expected Results and Performance Indicators

The expected result of NRTEE issue exploration is the creation of new knowledge. A key indicator tracked by the agency, through surveys and interviews, is the percentage of targeted decision makers who report that NRTEE information provided them with a new way of viewing and responding to the issues.

Key Program Two: Promoting Advice to Decision Makers

Financial Resources ($ thousands):

2004–2005	2005–2006	2006–2007
$1,337.3	$1,517.2	$1,517.2

In addition to generating advice for decision makers, the NRTEE vigorously promotes its uptake. The agency works to ensure that federal decision makers, stakeholders in key sectors, the media and the public recognize it as a leader in providing objective views and analysis relating to the "state of the debate" on the environment and the economy in Canada.

Through experience, the NRTEE has learned the value of sustaining an active campaign to promote its advice. For a year or more following the release of a *State of the Debate* report, the agency employs a diversity of strategies to reach target audiences in the federal system, as well as opinion leaders and decision makers throughout Canadian society. Each of these audiences is critical to building sufficient momentum for change.

During the next two years, the NRTEE will enter a very active period of promotion with the expected release of three *State of the Debate* reports, the result of its work on *Ecological Fiscal Reform*, *Capital Markets and Sustainability* and *Conserving Canada's Natural Capital*. The NRTEE will organize briefings with key federal officials, industry groups and non-governmental organizations to discuss the findings from its programs as well as new work in progress. These briefings often take the form of one-on-one sessions, interdepartmental briefings, or speaking engagements at major industry or NGO association conferences. The agency also promotes its findings through quarterly newsletters and e-briefs, and it prepares materials for the media.

The NRTEE will continue to invest in improving its website, which remains an important tool for disseminating key information to stakeholders and members of the public. The Virtual Library feature enables people to easily access over 300 NRTEE documents on sustainable development, all of which are available in both official languages.

Expected Results and Performance Indicators

The expected result of promotional efforts in the short run is that advice reaches its target audiences. Through surveys and interviews, the agency monitors the percentage of targeted mid- and senior-level decision makers who are reached in key sectors.

SECTION III – SUPPLEMENTARY INFORMATION

Management Representation Statement

I submit for tabling in Parliament, the 2005–2006 Report on Plans and Priorities (RPP) for the National Round Table on the Environment and the Economy.

This document has been prepared based on the reporting principles contained in the *Guide to the preparation of Part III of the Estimates: Reports on Plans and Priorities*.

- It adheres to the specific reporting requirements outlined in the TBS guidance;
- It uses an approved program activity architecture (PAA) structure;
- It provides a basis of accountability for the results achieved with the resources and authorities entrusted to it; and
- It reports finances based on approved planned spending numbers from the Treasury Board Secretariat.

Eugene Nyberg
Acting Executive Director and
Chief Executive Officer

Organizational Information

The Prime Minister of Canada is the minister responsible for the National Round Table on the Environment and the Economy.

The Executive Director and Chief Executive Officer is responsible for the NRTEE's single activity (i.e., to provide advice on strategic environment and economy issues of national relevance), including total gross planned spending of $5.0 million and the 28 full-time equivalents associated with this activity.

National Round Table on the Environment and the Economy (NRTEE)

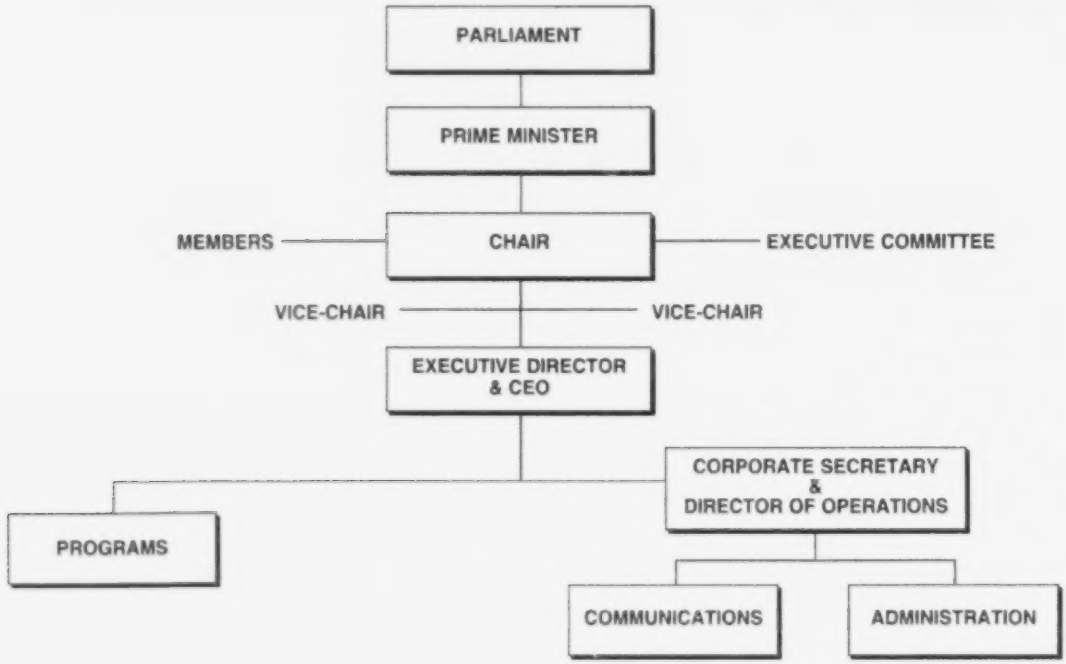


Table 1: Departmental Planned Spending and Full-Time Equivalents

($ thousands)	Forecast Spending 2004–2005[1]	**Planned Spending 2005–2006**	Planned Spending 2006–2007	Planned Spending 2007–2008
Provide advice on environment and economy issues	5,077.0	**5,051.0**	5,051.0	5,051.0
Budgetary Main Estimates (gross)	5,077.0	**5,051.0**	5,051.0	5,051.0
Non-Budgetary Main Estimates (gross)	–	–	–	–
Less: Respendable revenue	–	–	–	–
Total Main Estimates	5,077.0	**5,051.0**	5,051.0	5,051.0
Adjustments:				
Supplementary Estimates:	–	–	–	–
Budget Announcement:	–	**-10.0**[2]	–	–
Total Adjustments	–	–	–	–
Total Planned Spending	5,077.0	**5,041.0**	5,051.0	5,051.0
Total Planned Spending	5,077.0	**5,041.0**	5,051.0	5,051.0
Less: Non-respendable revenue	(20.0)	**(20.0)**	(20.0)	(20.0)
Plus: Cost of services received without charge	408.5	**408.5**	408.5	408.5
Net Cost of Program	5,465.5	**5,429.5**	5,439.5	5,439.5
Full-Time Equivalents	28	**28**	28	28

(1) Reflects best forecast of total planned spending to the end of the fiscal year and includes approvals obtained since the Main Estimates, Supplementary Estimates and any other adjustments.

(2) This reflects the reductions to the department's planned spending as a result of the ERC exercise, which were announced in the 2005 Budget - more information will be provided in the next Supplementary Estimates.

Table 2: Program by Activity

2005–2006 ($ thousands)										
	Budgetary						Non-budgetary			
Program Activity	Operating	Capital	Grants and Contributions	Gross	Revenue	Net	Loans, Investments and Advances	Total Main Estimates	Adjustments (planned spending not in Main Estimates)	Total Planned Spending
Provide advice on environment and economy issues	**5,051.0**	–	–	**5,051.0**	–	**5,051.0**	–	**5,051.0**	–	**5,051.0**
Total	**5,051.0**	–	–	**5,051.0**	–	**5,051.0**	–	**5,051.0**	–	**5,051.0**

This table shows total 2005-2006 planned spending for the National Round Table on the Environment and the Economy by program activity. All planned spending for 2005-2006 is classified as operating expenses in support of Agency initiatives.

Table 3: Voted and Statutory Items listed in Main Estimates

2005–2006 ($ thousands)			
Vote or Statutory Item	Truncated Vote or Statutory Wording	**Current Main Estimates**	Previous Main Estimates
25	Program expenditures	**4,592.0**	4,688.0
(S)	Contributions to employee benefit plans	**439.0**	369.0
(S)	Expenditures pursuant to Paragraph 29.1(1) of the *Financial Administration Act*	**20.0**	20.0
	Total Department or Agency	**5,051.0**	5,077.0

This table displays the National Round Table on the Environment and the Economy main estimates by vote and statutory items for the current and previous estimates years. The decrease in operating expenditures and increase in contributions to employee benefit plans in the current main estimates is due to a permanent transfer of funds within the operating expenditures vote from operating to personnel expense. The amount of the decrease and increase represents the cost of the employee benefit plans related to the amount transferred.

Table 4: Net Cost of Department for the Estimates Year

2005–2006	
($ thousands)	**Total**
Total Planned Spending	**5,051.0**
Plus: Services Received without Charge	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	**368.5**
Pay and benefit services received without charge from Environment Canada	**2.0**
Audit Services received without charge from the Office of the Auditor General	**38.0**
Less: Non-respendable Revenue	**(20.0)**
2005–2006 Net Cost of Department	**5,439.5**

Table 5: Sources of Respendable and Non-respendable Revenue

Respendable Revenue

($ thousands)	Forecast Revenue 2004–2005	**Planned Revenue 2005–2006**	Planned Revenue 2006–2007	Planned Revenue 2007–2008
Provide advice on environment and economy issues.				
Provide advice on environment and economy issues.	–	–	–	–
Total Respendable Revenue	–	–	–	–

Non-respendable Revenue

($ thousands)	Forecast Revenue 2004–2005	**Planned Revenue 2005–2006**	Planned Revenue 2006–2007	Planned Revenue 2007–2008
Provide advice on environment and economy issues.				
Provide advice on environment and economy issues.				
Expenditures pursuant to section 29.1(1) of the *Financial Administration Act* [3]	20.0	**20.0**	20.0	20.0
Total Non-respendable Revenue	20.0	**20.0**	20.0	20.0
Total Respendable and Non-respendable Revenue	20.0	**20.0**	20.0	20.0

[3] During 1996-1997, the NRTEE commenced cost-recovery for the organization's publications. Under the *NRTEE Act*, and Section 29.1 of the *Financial Administration Act*, the NRTEE has authority to spend any revenues received.

SECTION IV – OTHER ITEMS OF INTEREST

Contact for more information

Eugene Nyberg
Acting Executive Director and
Chief Executive Officer
344 Slater Street, Suite 200
Ottawa, Ontario
K1R 7Y3

Telephone: (613) 995-7581
E-mail: nybergg@nrtee-trnee.ca

NRTEE Members

Chair, Glen Murray, Winnipeg, Manitoba
(Nominated by the Prime Minister on
February 16, 2005)

Elyse Allan
President & CEO
GE Canada
Toronto, Ontario

Allan F. Amey
Calgary, Alberta

Edwin Charles Aquilina
Special Advisor to the Mayor
of the City of Ottawa
Ottawa, Ontario

David V.J. Bell
Professor, Environmental Studies
York University
Toronto, Ontario

Katherine M. Bergman
Dean of Science & Professor
Department of Geology University of Regina
Regina, Saskatchewan

William J. Borland
Director, Environmental Affairs
JD Irving Limited
Saint John, New Brunswick

Wendy L. Carter
Vancouver, British Columbia

Linda Louella Inkpen
St. Phillips
Newfoundland and Labrador

Stephen Kakfwi
Yellowknife, Northwest Territories

Manon Laporte
President & CEO
Enviro-Access
Fleurimont, Québec

Diane Frances Malley
President
PDK Projects Inc.
Nanaimo, British Columbia

Audrey McLaughlin, LLD, P.C., O.C.
Whitehorse, Yukon

Patrice Merrin Best
President and CEO
Luscar Limited
Edmonton, Alberta

Vice-Chair
Ken Ogilvie
Executive Director
Pollution Probe
Toronto, Ontario

Dee Parkinson-Marcoux
Gibsons, British Columbia

Alfred Pilon
Corporate Secretary
Office franco-québécois pour la jeunesse
Montreal, Quebec

Darren Allan Riggs
Marketing and Sales Manager
Superior Sanitation Services Ltd.
Charlottetown, Prince Edward Island

Qussai Samak
Conseiller syndical
Confédération des syndicats nationaux
Montréal, Québec

Keith Stoodley
Director, Marketing and Sales
Lotek Wireless Inc.
St. John's, Newfoundland and Labrador

Sheila Watt-Cloutier
Kuujjuaq, Nunavik
Northern Quebec

Judy Williams
Partner
MacKenzie Fujisawa
Vancouver, British Columbia

BUDGET DES DÉPENSES

Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie

Budget des dépenses
2005-2006

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les principaux éléments du Budget principal des dépenses.

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1er mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés, pour une période de trois ans, sur les principales priorités d'une organisation, et ce, par objectif stratégique, activité de programme et résultats prévus, incluant des liens aux besoins en ressources connexes. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents sont habituellement déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui peuvent ensuite faire rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget supplémentaire des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget supplémentaire des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Le Budget supplémentaire des dépenses est habituellement déposé deux fois par année, soit un premier document au début novembre et un document final au début mars. Chaque Budget supplémentaire des dépenses est caractérisé par une lettre alphabétique (A, B, C, etc.). En vertu de circonstances spéciales, plus de deux Budgets supplémentaires des dépenses peuvent être publiés au cours d'une année donnée.

Le Budget des dépenses, de même que le Budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par
le Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 2005

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca

En vente chez votre libraire local ou par la poste auprès
des Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario)
KIA OS9

Téléphone : (613) 941-5995
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)
Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)
Internet : http://publications.gc.ca

No. de catalogue : BT31-2/2006-III-101
ISBN 0-660-62795-7

Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie

Prévisions 2005-2006

Rapport sur les plans et les priorités

Le très honorable Paul Martin
Premier ministre du Canada

Table des matières

SECTION I : VUE D'ENSEMBLE **1**

Message du directeur général 1
Information sommaire 3
Plans et priorités de l'organisme 4

SECTION II : ANALYSE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMME PAR RÉSULTAT STRATÉGIQUE **10**

Résultat stratégique 10
Premier nom du programme : Donner des conseils 10
Deuxième nom du programme : Justifier les conseils auprès des décideurs 13

SECTION III : RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES **15**

Déclaration de la direction 15
Renseignements sur l'organisation 16

Tableau 1: Prévisions des dépenses de l'organisme et équivalents temps plein 17
Tableau 2: Programme par activité 18
Tableau 3: Postes votés et législatifs indiqués dans le Budget principal 19
Tableau 4: Coût net de l'organisme pour l'exercise budgétaire 20
Tableau 5: Sources des revenus disponibles et des revenus non disponibles 21

SECTION IV: AUTRES ÉLÉMENTS D'INTÉRÊT **22**

Personne-ressource 22
Membres de la TRNEE 22

SECTION I – VUE D'ENSEMBLE

Message du directeur général

La Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie (TRNEE) a été créée en 1994 pour promouvoir le développement durable. Par l'information et les conseils qu'elle fournit, elle aide les parlementaires, les ministères et ministres fédéraux à prendre les décisions qui leur incombent, et influence les guides d'opinion dans d'autres secteurs clés.

La TRNEE recourt à une analyse ciblée pour exposer des problèmes et défis importants dans les liens complexes qui unissent l'environnement et l'économie du Canada. Elle évalue comment tirer le meilleur parti des instruments stratégiques au profit de l'économie, tout en protégeant l'environnement et en préservant notre capital naturel.

Au cours des dix dernières années, la TRNEE a approfondi et élargi son savoir faire, en intégrant le point de vue d'intervenants de toutes les régions du pays qui œuvrent dans nombre de secteurs clés, en se taillant une solide réputation pour son travail efficace dans des domaines très controversés, et en prodiguant des conseils judicieux auxquels les décideurs de l'État et de l'industrie peuvent se fier.

Au même moment, on remarque un progrès constant des efforts du gouvernement fédéral visant à incorporer les objectifs de viabilité aux politiques et à la prise de décisions. Dans le contexte de l'entrée en vigueur du Protocole de Kyoto, le gouvernement du Canada invite la TRNEE à lui fournir des conseils et des recommandations pour l'élaboration d'une stratégie à long terme sur l'énergie et le changement climatique pour le Canada. Afin de soutenir ce mandat, le premier ministre a annoncé le 16 février 2005 la nomination de 12 nouveaux membres et d'un nouveau président à la TRNEE. Bien qu'il soit impossible d'élaborer les détails et les conditions de ces changements au moment d'écrire ces lignes, il est clair qu'il s'agira de la principale priorité de la TRNEE pour les semaines à venir.

En 2005, la TRNEE publiera des rapports dans trois domaines. L'un d'eux portera sur la manière dont la politique fiscale permet de réduire les émissions de carbone liées à l'énergie sans augmenter la quantité d'autres substances polluantes, tout en préservant les débouchés relatifs à d'autres utilisations et sources d'énergie. Le deuxième analysera comment les marchés financiers du Canada peuvent mieux soutenir et stimuler des activités écologiques et durables. Quant au troisième, il consistera à formuler des recommandations sur les réformes réglementaires et fiscales qui permettraient de préserver le capital naturel et de favoriser le développement durable de l'un des trois grands écosystèmes forestiers du monde, la forêt boréale du Canada, qui couvre un tiers du territoire de ce pays.

La TRNEE est prête à aider le gouvernement fédéral à s'attaquer de front au défi du développement durable en 2005. Elle se réjouit à l'avance de jouer un rôle dans la promotion de la prospérité économique et dans la protection de l'environnement pour les générations à venir.

Eugene Nyberg
Directeur général et premier dirigeant par intérim

Information sommaire

Raison d'être

La Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie (TRNEE) favorise la durabilité de notre environnement et de notre économie en fournissant de l'information et des conseils.

Les Canadiens accordent une grande importance à la croissance économique et à la prospérité. Toutefois, l'activité économique entraîne une pression croissante sur la santé des Canadiens et sur l'environnement mondial. Pour résoudre ce dilemme, la TRNEE canalise une recherche rigoureuse, les points de vue des intervenants et les nouvelles connaissances qui en découlent, par le truchement de l'élaboration des politiques visant à améliorer les résultats économiques et environnementaux.

Résultat stratégique

L'élaboration de politiques fédérales en matière d'environnement et d'économie, ainsi que certaines décisions dans d'autres secteurs clés sont influencées par les conseils de la TRNEE.

Ressources financières (en milliers de $)

2005–2006	2006–2007	2007–2008
5 051 $	5 051 $	5 051 $

Ressources humaines (équivalents temps plein)

2005–2006	2006–2007	2007–2008
28	28	28

Priorités de l'organisme

	Type	Dépenses prévues (en milliers de $)		
		2005–2006	2006–2007	2007–2008
Priorité n° 1 : Donner des conseils sur des questions d'environnement et d'économie	En cours	4 711 $	4 801 $	4 791 $
Priorité n° 2 : Renforcer la responsabilité et les systèmes de gestion, et mettre en œuvre de nouvelles initiatives fédérales	En cours	340 $	250 $	260 $

Recommandations externes visant la TRNEE en 2003–2004

Recommandations	Réaction
Recommandations de comités parlementaires (néant)	(N/D)
Recommandations de la vérificatrice générale (néant)	(N/D)

Plans et priorités de l'organisme

Le contexte de notre planification : Facteurs influant sur le contexte des activités de la TRNEE

Le contexte de planification de la TRNEE change présentement de manière spectaculaire, surtout en ce qui concerne les nouvelles initiatives importantes de gestion et les exigences de production de rapports qui ont pris place au cours du dernier exercice. Les initiatives de gestion comportaient un partage des services, la modernisation des ressources humaines et la création de nouveaux systèmes de gestion de l'information, tandis que les exigences de production de rapports comprenaient celles qui sont imposées par le processus d'examen des dépenses, l'introduction de l'Architecture des activités de programme, et la divulgation publique des contrats et des frais d'accueil sur le site Web.

Pour la TRNEE, organisme doté d'un personnel restreint, la plus grosse difficulté que posent ces changements n'est pas d'ordre financier. Il s'agit plutôt d'arriver à mieux comprendre les nouvelles exigences et à y réagir, et ce, souvent dans des délais serrés. En outre, l'incertitude qui plane sur l'échéancier de la mise en œuvre des nouvelles initiatives vient compliquer la planification et l'établissement du budget. Comme la mise en œuvre de ces initiatives en est à ses balbutiements, l'organisme s'attend à subir des pressions constantes pour s'adapter et réagir au cours des prochaines années.

Malgré ces obstacles, la TRNEE continue de se donner comme mission première de prodiguer des conseils et de réagir aux initiatives de l'ensemble du gouvernement.

Priorité n^{o} 1 : Conseiller les décideurs sur des questions d'environnement et d'économie d'importance nationale

Description de la priorité
La priorité première de la TRNEE consiste à donner des conseils sur des questions qui se situent à la croisée de l'environnement et de l'économie. Avec son petit budget de 5,1 millions de dollars, cet organisme fournit néanmoins des conseils de plus en plus nombreux sur des questions d'importance nationale, conseils qui, de l'avis des décideurs de l'appareil fédéral ou de l'extérieur, sont précieux pour l'état de nos connaissances sur le développement durable.

Prodiguer des conseils comporte deux tâches générales : donner le conseil proprement dit, puis en faire valoir l'intérêt. Donner le conseil consiste à mener des recherches originales et à réunir des intervenants pour assurer l'équilibre et la crédibilité. On commande ensuite des recherches pour analyser les faits et tendances de l'environnement et de l'économie qui marquent chaque secteur. On forme ensuite un groupe élargi d'intervenants pour leur demander leur opinion. Ce processus de la TRNEE, conçu pour aider les intervenants à surmonter des différences solidement ancrées dans des domaines très controversés, permet de clarifier les éléments de consensus et de débat, et de préciser les conséquences de toute intervention ou inaction. En général, ce travail dure de 18 à 24 mois, et il est mené par un groupe de travail qui représente un vaste éventail de perspectives des divers intervenants.

Ces efforts finissent par aboutir à la publication d'un rapport *L'État du débat* qui présente les conclusions, analyses et recommandations découlant des recherches et consultations. À cette étape, l'organisme amorce le deuxième volet du travail, soit la communication et la promotion de ses conclusions et recommandations. Une fois le rapport publié, ces conclusions font l'objet d'une diffusion vigoureuse par la voie de divers moyens de communication aux fins de garantir qu'elles soient transmises aux décideurs et aux guides d'opinion de l'ensemble du pays. L'organisme a appris que cette deuxième étape est cruciale si l'on veut sensibiliser les intéressés et leur faire comprendre les enjeux, et si l'on veut influer sur l'élaboration des politiques et la prise de décisions parmi ceux qui n'ont pas participé à la première étape des travaux. Dans l'ensemble, la formulation de conseils et leur promotion contribuent directement au résultat stratégique de l'organisme, qui consiste à influer sur les politiques et décisions relatives à l'environnement et à l'économie.

Plans pour 2005–2008
En 2005, l'organisme achèvera trois de ses programmes avec la publication de rapports *L'État du débat*. Ces programmes se présentent comme suit :

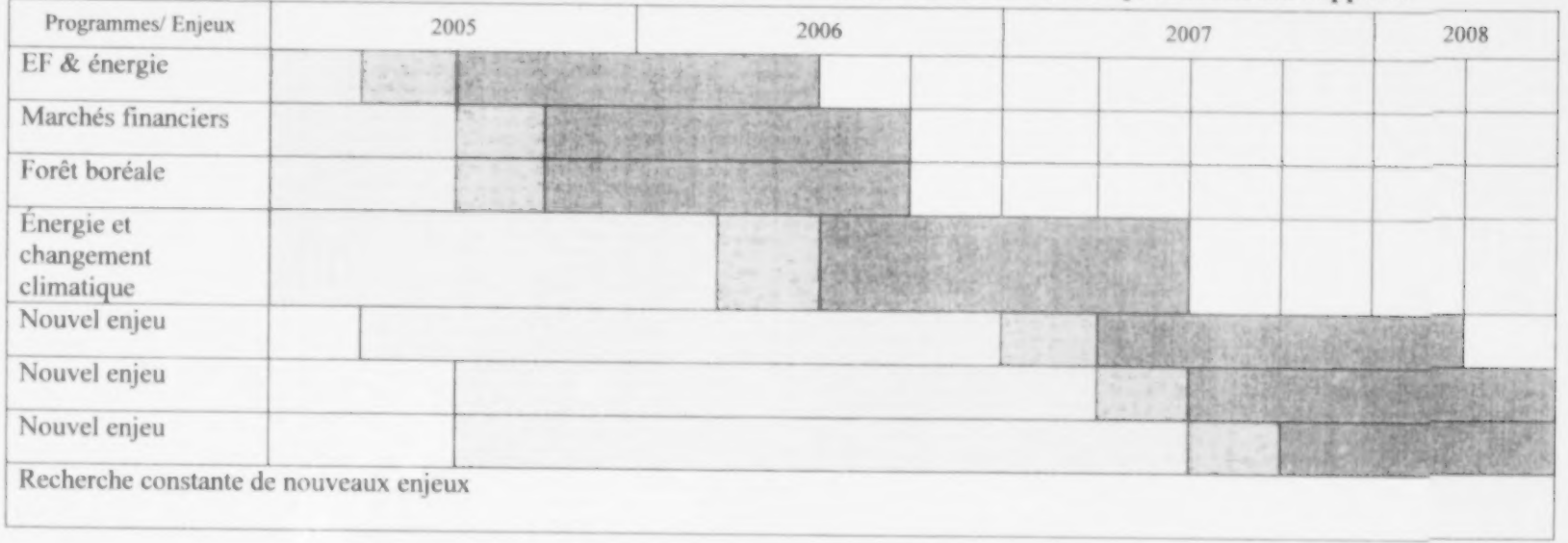
- Écologisation de la fiscalité et énergie — qui consiste à analyser comment la politique fiscale peut favoriser la décarbonisation des systèmes énergétiques canadiens tout en conservant des options et des débouchés pour les utilisations et sources d'énergie existantes;
- Marchés financiers et durabilité — qui consiste à examiner comment les marchés financiers du Canada peuvent mieux soutenir et stimuler des activités qui tiennent compte de l'environnement et de la réalité sociale;
- Conserver le capital naturel du Canada : La forêt boréale — qui consiste à étudier comment les réformes d'ordre fiscal et réglementaire peuvent mettre le capital naturel en valeur tout en maintenant les activités économiques dans la forêt boréale du Canada.

Un quatrième programme, l'Initiative sur l'énergie et les changements climatiques, est censé produire son rapport en mars 2006. En vue de l'achèvement de ces divers travaux, l'organisme est à définir de nouveaux secteurs de programmes, et il compte lancer trois nouveaux programmes en 2005 et un quatrième au début de 2006. Ces nouveaux programmes, qui seront l'occupation principale de l'organisme tout au long de 2006, sont censés être achevés en 2007. Le cycle qui consiste à définir de nouveaux enjeux, à prodiguer des conseils et à en faire valoir l'intérêt est constant (voir le tableau ci-dessous qui illustre ce cycle). On trouvera d'autres précisions sur ces travaux dans la section II du présent document.

Indicateurs de rendement pour cette priorité

L'organisme aura véritablement réussi à donner des conseils lorsque les décideurs diront que la TRNEE leur a fait découvrir une nouvelle façon d'envisager les problèmes, auxquels elle les aura sensibilisés et qu'elle les aura aidés à comprendre. Ces indicateurs font l'objet d'une surveillance périodique par la voie de sondages auprès des participants, dans le cadre des divers processus de la TRNEE, et par la voie d'évaluations qui portent sur les entrevues avec les dirigeants de l'État et de l'industrie.

Calendrier de définition des enjeux, de formulation, production et diffusion des conseils, et de production des rapports



Élément clé :	**Formuler des conseils**	**Produire un rapport**	**Faire valoir l'intérêt des conseils prodigués**

Calendrier de définition des enjeux, de formulation, production et diffusion des conseils, et de production des rapports

Programmes/ Enjeux	2005	2006	2007	2008
EF & énergie				
Marchés financiers				
Forêt boréale				
Énergie et changement climatique				
Nouvel enjeu				
Nouvel enjeu				
Nouvel enjeu				
Recherche constante de nouveaux enjeux				

Élément clé :	**Formuler des conseils**	**Produire un rapport**	**Faire valoir l'intérêt des conseils prodigués**

Priorité n° 2 : Renforcer la responsabilité et les systèmes de gestion et mettre en œuvre de nouvelles initiatives fédérales

Description de la priorité
La deuxième priorité de la TRNEE consiste à renforcer la responsabilité et les systèmes de gestion, et à mettre en œuvre de nouvelles initiatives fédérales. Même avec un personnel et un budget restreints, l'organisme prend sa responsabilité au sérieux aux fins de garantir que la gestion de ses ressources humaines et financières est efficace et qu'elle cadre avec les initiatives de l'ensemble du gouvernement. À cette fin, il a repéré quatre secteurs principaux qui constitueront le cœur de ses activités au cours de cette période de planification : mise en œuvre de la *Loi sur la modernisation de la fonction publique*, partage de services et de systèmes, gestion de l'information gouvernementale, et mise en œuvre d'un système de gestion du contenu pour le site Web de l'organisme. En raison de la taille et de la structure organisationnelle de la TRNEE, le coût prévu pour chacune de ces initiatives est relativement bas; il a surtout trait au coût du salaire des employés que comporte la recherche, la surveillance et la mise en œuvre de ces initiatives au sein de l'organisme.

Plans pour 2005–2008
La *Loi sur la modernisation de la fonction publique* (LMFP) : La TRNEE est citée dans l'annexe II de la *Loi sur la gestion des affaires publiques* et elle est un employeur distinct. En conséquence, la mise en œuvre de la LMFP au sein de la TRNEE est axée sur la nouvelle *Loi relative aux relations de travail dans la fonction publique* (LRTFP). L'organisme suit de près la question et se renseigne sur les responsabilités qui lui incombent en vertu de la LRTPF en participant à des séances d'information organisées par l'Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada. Il compte se conformer aux exigences de cette loi au cours de 2005, soit avant son entrée en vigueur.

Services et systèmes partagés : En réaction à cette initiative, la TRNEE suit de près l'information fournie par le Conseil du Trésor qui concerne la proposition de mise en œuvre de services et systèmes administratifs partagés. Pour se conformer aux exigences énoncées jusqu'à présent, la TRNEE opérera des changements à son système de gestion financière en avril 2005. Comme les services et systèmes administratifs partagés sont censés demeurer une priorité pour l'ensemble du gouvernement tout au long de la période de planification 2005–2008, et comme le processus de mise en œuvre n'a pas encore été précisé de manière définitive, la TRNEE continuera de surveiller l'orientation donnée par le Conseil du Trésor et à prendre les mesures nécessaires pour adapter de manière concluante la prestation des services administratifs de l'organisme à cette initiative.

Gestion de l'information gouvernementale : En réaction à cette politique du Conseil du Trésor, la TRNEE a lancé une initiative d'envergure en mars 2003 pour élaborer des politiques, procédures et systèmes électroniques de gestion des dossiers et de l'information dans tous les médias. Ce programme comprend entre autres un catalogue complet de toutes les sources d'information, qui fait partie du nouveau système de bibliothèque virtuelle intégrée. Une nouvelle politique de gestion de l'information de la TRNEE entrera en vigueur en 2005. Elle comprendra des niveaux de conservation pour tous les dossiers d'activités, conformément aux Autorisations pluriinstitutionnelles de disposer des documents des archives nationales (Bibliothèque et Archives Canada).

Solution de gestion du contenu du gouvernement du Canada (CMS) : En septembre 2004, la TRNEE a entrepris un projet pilote pour examiner et soutenir un CMS centralisé du gouvernement du Canada, par la voie d'un protocole d'entente avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, et neuf autres ministères et organismes. Ce projet pilote offre l'occasion de tirer parti de la stratégie CMS, des leçons tirées, des stratégies d'appel à la participation des intervenants, des normes communes et du modèle de licence qui sont intégrés dans une solution de prestation de services et de fourniture d'information intégrées dans l'ensemble du gouvernement. Il offre également l'occasion d'amorcer un dialogue sur des normes et optiques communes relatives à la gestion du contenu et de l'information dans l'ensemble de l'appareil fédéral.

Indicateurs de rendement pour cette priorité
La TRNEE aura réussi dans chacune de ces entreprises lorsqu'elle se sera conformée aux exigences du gouvernement.

SECTION II – ANALYSE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMME PAR RÉSULTAT STRATÉGIQUE

Résultat stratégique : L'élaboration de politiques fédérales en matière d'environnement et d'économie, et les décisions dans d'autres secteurs clés sont influencées par les conseils de la TRNEE.

Activité de programme : Conseiller les décideurs sur des questions d'environnement et d'économie.

Ressources financières (en milliers de $) :

2004–2005	2005–2006	2006–2007
3 821 $	3 793 $	3 793 $

Ressources humaines (équivalents temps plein) :

2004-2005	2005-2006	2006-2007
20	20	20

Conseiller les décideurs constitue une activité distincte de programme de la TRNEE (en dehors des services de l'organisme). Comme elle est identique à la priorité n° 1, elle est décrite dans la section I du présent document en termes généraux, notamment sous forme d'une analyse de la manière dont elle contribue au résultat stratégique et dont le rendement sera mesuré.

Quant à la section II, elle consistera à fournir plus de précisions sur cette activité. Cette section présente les domaines dans lesquels la TRNEE compte prodiguer des conseils au cours des trois prochaines années et elle expose la façon dont ces conseils seront présentés aux décideurs.

Premier nom du programme : Donner des conseils

Ressources financières (en milliers de $) :

2004–2005	2005–2006	2006–2007
2 483,7 $	2 275,8 $	2 275,8 $

La TRNEE prodigue des conseils en commandant des recherches et en réunissant les intervenants. Le rapport *L'État du débat*, qui marque l'aboutissement de chaque programme, comprend des recommandations destinées aux décideurs de l'État et du secteur privé. L'organisme a quatre programmes en cours et il est à définir de nouveaux sujets qui pourraient faire l'objet de programmes dans l'avenir.

Programmes en cours

Écologisation de la fiscalité : Ce programme démontre comment les gouvernements peuvent recourir à la politique fiscale pour atteindre des objectifs économiques et environnementaux. Au cours des 18 derniers mois, il a évalué le rôle de la politique fiscale pour favoriser la réduction à long terme des émissions de carbone, tant sous forme de pourcentage de la croissance économique qu'en termes absolus. Le programme a effectué plusieurs études de cas dans trois domaines où le recours à la politique fiscale permet d'envisager des réductions d'émission de carbone à long terme : rendement énergétique, énergie liée à l'hydrogène et énergie renouvelable. Ce programme, qui touche à sa fin, publiera un rapport *L'État du débat* sur la politique fiscale et l'énergie en avril 2005.

Marchés financiers et durabilité : La TRNEE anime un débat multipartite indépendant sur l'investissement responsable et la responsabilité des entreprises en explorant les liens qui unissent la durabilité et le rendement financier des entreprises au Canada. Le groupe de travail qui joue le rôle de conseiller et qui guide les travaux a attiré parmi ses membres des dirigeants de premier plan, tant au niveau national qu'international, d'entreprises et d'organismes financiers, entre autres. La recherche porte surtout sur plusieurs domaines connexes, dont le rôle des grands investisseurs institutionnels, les pratiques et règles de divulgation, les questions d'importance relative et de responsabilité fiduciaire, les règles et l'éthique de la gestion d'entreprise, et la valeur intangible. Le Programme des marchés financiers et de la durabilité est censé publier son rapport final et ses recommandations en automne 2005. Les recommandations seront destinées aux décideurs de l'État et des principaux marchés financiers.

Conserver le capital naturel du Canada : la forêt boréale : Tandis que le développement industriel se répand vers le Nord et que nombre de provinces ouvrent au développement des zones de la forêt boréale encore vierges, nous disposons d'un délai limité pour préserver notre capital naturel dans la forêt boréale du Canada. Ce programme étudie des moyens de trouver un équilibre entre la conservation et l'exploitation des ressources dans la forêt boréale par la voie d'une série d'études de cas et de consultations auprès des intervenants. Son rapport final, dont la publication est prévue pour l'automne 2005, recommandera une série d'instruments de politiques réglementaires et fiscales qui permettront d'atteindre cet équilibre.

Initiative sur l'énergie et les changements climatiques : Le 16 février 2005, le premier ministre a demandé à la TRNEE de le conseiller pour l'élaboration d'une politique stratégique à long terme sur l'énergie et le changement climatique pour le Canada qui :

- ouvre la voie à une économie du 21^{e} siècle pour les années 2030 à 2050;
- place le Canada dans une situation concurrentielle dans un monde où les émissions de carbone sont contrôlées, en offrant notamment des possibilités aux entreprises et aux gouvernements infranationaux, et présente des options pour faire en sorte que nos politiques et nos mesures incitatives fassent du Canada un chef de file dans les domaines de l'énergie renouvelable, de l'efficacité énergétique et la conservation;
- prévoit des options pour l'atteinte des objectifs de réduction des gaz à effet de serre pour la période post-2012, notamment pour la deuxième période d'engagement et la période de

2050 à 2080, conformément aux objectifs visant à stabiliser les concentrations dans l'atmosphère et à réduire les hausses de température. La TRNEE examinera les stratégies adoptées notamment par le Royaume-Uni et le Japon dans ce domaine.

Ces travaux s'appuieront sur la récente phase exploratoire de l'initiative de la TRNEE sur l'énergie et les changements climatiques où l'on a recueilli les commentaires d'un vaste éventail d'experts et de guides d'opinion dans le cadre d'une série d'entrevues et de trois ateliers. Cette nouvelle phase de l'initiative sera achevée en mars 2006.

Écologisation du budget : Depuis quelques années, la TRNEE conseille le ministère des Finances en matière budgétaire. Elle continuera de le faire si notre information s'avère toujours appropriée aux priorités officielles du gouvernement pour le prochain exercice. Les recommandations émaneront des programmes en cours ou déjà achevés de la TRNEE. Pour le prochain budget (c.-à-d. 2005), la TRNEE a soumis au ministre des Finances des recommandations relatives aux réductions des émissions de carbone à long terme.

Recherche de nouveaux enjeux

La TRNEE recherche constamment de nouveaux sujets qui pourraient éventuellement faire l'objet d'une étude. Au départ, ce sont en général les membres qui choisissent ces sujets dont la portée est ensuite définie par le secrétariat. L'organisme répond aussi aux appels à l'aide du gouvernement fédéral pour des enjeux précis. En 2005, la TRNEE lancera trois nouveaux programmes. En outre, elle est à étudier la portée de plusieurs sujets d'ordre général qui pourraient éventuellement faire l'objet d'un nouveau programme :

- Réduction des déchets solides municipaux;
- Transport urbain des marchandises;
- Océans;
- Agriculture;
- Gestion des catastrophes et durabilité;
- Eaux douces;
- Technologies environnementales.

Autres initiatives et rencontres des intervenants

Outre les processus multipartites officiels du type décrit ci-dessus, la TRNEE participe aussi à des conférences ponctuelles et à d'autres événements qui rassemblent les intervenants et qui leur donnent l'occasion d'échanger leurs visions d'enjeux essentiels. Voici les projets de la TRNEE pour 2005-2006 :

- Conférence multipartite sur la récupération des ressources, le recyclage et la gestion des déchets, de concert avec Ressources naturelles Canada. Date prévue : automne 2005;
- Deux sommets sur les villes, de concert avec le Secrétariat des villes du Bureau du Conseil privé. Dates prévues : automne 2005 et 2006;
- Conférence nationale sur les océans, de concert avec le Réseau de recherche sur la gestion des océans. Date prévue : automne 2005.

Résultats escomptés et indicateurs de rendement

En explorant ainsi divers sujets, la TRNEE compte aboutir au résultat suivant : acquisition de nouvelles connaissances. Un indicateur clé repéré par cet organisme, au cours de sondages et d'entrevues, est le pourcentage de décideurs visés qui signalent que l'information de la TRNEE leur a offert une nouvelle façon d'envisager les problèmes et d'y réagir.

Deuxième nom du programme : Justifier les conseils auprès des décideurs

Ressources financières (en milliers de $) :

2004–2005	2005–2006	2006–2007
1 337,3 $	1 517,2 $	1 517,2 $

Non seulement la TRNEE prodigue des conseils aux décideurs, mais elle les incite fortement à les appliquer. L'organisme veille à ce que les décideurs fédéraux, les intervenants des secteurs clés, les médias et le public la reconnaissent comme un chef de file dans la présentation d'opinions et d'analyses objectives qui ont trait à *L'État du débat* sur l'environnement et l'économie au Canada.
L'expérience a appris à la TRNEE l'intérêt de soutenir une campagne active pour convaincre ses interlocuteurs du bien-fondé de ses conseils. Pendant au moins un an après la publication d'un rapport *L'État du débat*, la TRNEE recourt à diverses stratégies pour rejoindre des auditoires cibles au sein de l'appareil fédéral, ainsi que des guides d'opinion et des décideurs dans l'ensemble de la société canadienne. Chacun de ces auditoires est crucial quand on cherche à imprimer l'élan nécessaire au changement.

Au cours des deux prochaines années, la TRNEE amorcera une période très active de promotion avec la publication prévue de trois rapports de la série *L'État du débat*, qui découleront de ses travaux dans les domaines suivants : *Écologisation de la fiscalité, Marchés financiers et durabilité* et *Conserver le capital naturel du Canada*. La TRNEE organisera des réunions d'information avec les principaux porte-parole du gouvernement fédéral, avec des groupes d'industries et des organisations non gouvernementales pour discuter des conclusions de ses programmes ainsi que de nouveaux travaux en cours. Ces réunions d'information prennent souvent la forme de séances en tête-à-tête, de réunions d'information interministérielles, ou d'allocutions prononcées lors de grandes conférences organisées par l'industrie ou par des ONG. L'organisme diffuse également ses conclusions par la voie de bulletins trimestriels et de bulletins électroniques, et il prépare également des documents pour les médias.

La TRNEE continuera d'investir dans l'amélioration de son site Web, qui demeure un outil important de diffusion d'information essentielle pour les intervenants et le grand public. La Bibliothèque virtuelle permet aux gens d'avoir facilement accès à plus de 300 documents sur le développement durable, tous publiés dans les deux langues officielles.

Résultats escomptés et indicateurs de rendement

À court terme, l'on s'attend à ce que les efforts de promotion permettent de diffuser les conseils auprès des auditoires visés. Par la voie de sondages et d'entrevues, l'organisme suit de près la proportion de décideurs de niveau moyen et supérieur qui ont été rejoints dans les secteurs clés.

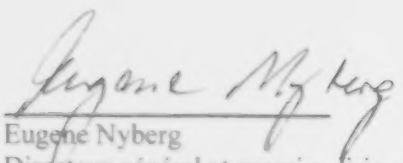
SECTION III – RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Déclaration de la direction

Je soumets, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités de 2005-2006 de la Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie.

Ce document a été préparé conformément aux principes d'établissement de rapports contenus dans le *Guide pour la préparation de la partie III du budget des dépenses : Rapports sur les plans et priorités*.

- Il respecte les principes et les exigences décrits dans les lignes directrices du Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT);
- Il se fonde sur la structure redditionnelle approuvée du ministère, représentée dans sa SGRR;
- Il fournit une base de reddition de comptes quant aux résultats recherchés ou obtenus avec les ressources et les autorisations qui lui sont accordées;
- Il fait état de la situation financière d'après les dépenses prévues approuvées par le SCT.



Eugene Nyberg
Directeur général et premier dirigeant par intérim

Renseignements sur l'organisation

Le Premier ministre du Canada assume la responsabilité de la Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie.

Le directeur général et premier dirigeant est responsable de la gamme d'activités unique de la TRNEE (c.-à-d. prodiguer des conseils sur des aspects stratégiques de l'économie et de l'environnement qui revêtent une importance nationale), dont l'ensemble des dépenses brutes prévues est de 5,0 millions de dollars et qui comporte 28 équivalents temps plein.

Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie (TRNEE)

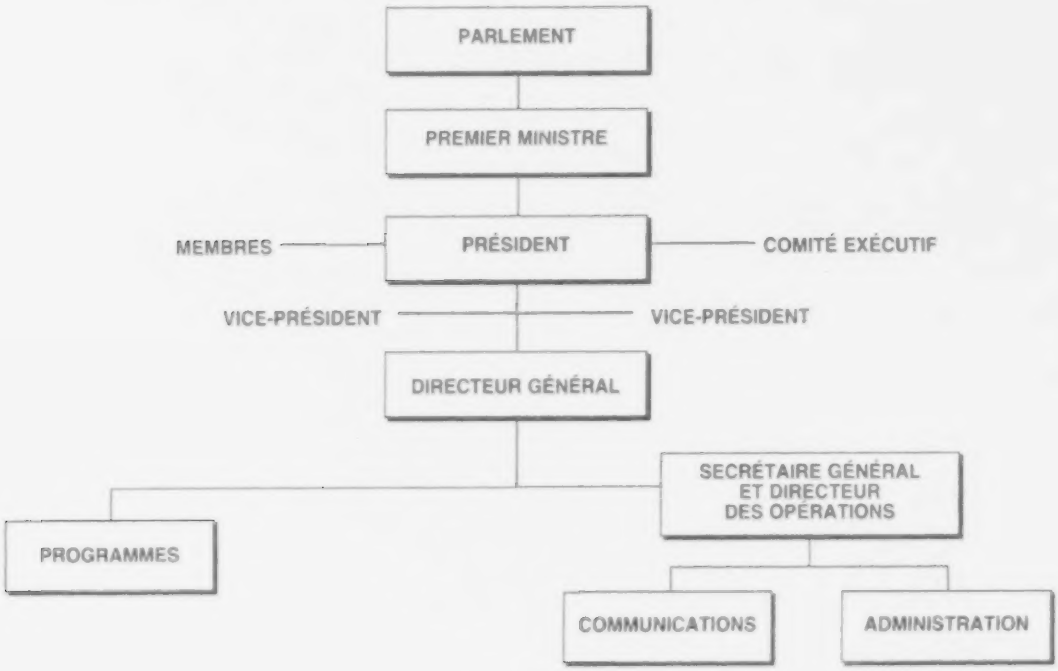


Tableau 1 : Prévisions des dépenses de l'organisme et équivalents temps plein

(en milliers de $)	Prévision des dépenses 2004–2005[1]	Dépenses prévues 2005–2006	Dépenses prévues 2006–2007	Dépenses prévues 2007–2008
Donner des conseils en matière d'économie et d'environnement	5 077	5 051	5 051	5 051
Budgétaire du Budget des dépenses principal (brut)	5 077	5 051	5 051	5 051
Non-budgétaire du Budget des dépenses principal (brut)	–	–	–	–
Moins : Revenus disponibles	–	–	–	–
Total du Budget des dépenses principal	5 077	5 051	5 051	5 051
Rajustements :				
Budget supplémentaire des dépenses :	–	–	–	–
Annonce dans le budget	–	-10[2]	–	–
Total des rajustements	–	–	–	–
Dépenses totales prévues	5 077	5 041	5 051	5 051

Dépenses totales prévues	5 077	5 041	5 051	5 051
Moins : Revenus non disponibles	(20)	(20)	(20)	(20)
Plus : Coût des services reçus à titre gracieux	408,5	408,5	408,5	408,5
Coût net du programme	5 465,5	5 429,5	5 439,5	5 439,5

Équivalents temps plein	28	28	28	28

(1) Reflète la meilleure prévision des dépenses totales prévues à la fin de l'exercice et comprend les approbations obtenues depuis l'établissement du Budget des dépenses principal, le Budget supplémentaire des dépenses et tout autre ajustement.

(2) Ce changement reflète les réductions des dépenses prévues du ministère par suite de l'exercice d'examen des dépenses du CED qui ont été annoncées dans le Budget 2005. De plus amples renseignements seront fournis dans le prochain Budget supplémentaire des dépenses.

Tableau 2 : Programme par activité

2005–2006 (en milliers de $)										
	Budgétaire						Non budgétaire			
Activité de programme	Fonctionnement	Capital	Subventions et contributions	Brut	Revenus	Net	Prêts, investissements et avances	Total pour le Budget principal	Rajustements (dépenses prévues non indiquées dans le Budget principal)	Total des dépenses prévues
Donner des conseils en matière d'économie et d'environnement	**5 051**	–	–	**5 051**	–	**5 051**	–	**5 051**	–	**5 051**
Total	**5 051**	–	–	**5 051**	–	**5 051**	–	**5 051**	–	**5 051**

Ce tableau indique le total des dépenses prévues de la Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie pour 2005-2006 par activité de programme. Toutes les dépenses prévues pour 2005-2006 sont classées à titre de dépenses de fonctionnement consacrées aux initiatives de l'organisme.

Tableau 3 : Postes votés et législatifs indiqués dans le Budget principal

2005–2006 (en milliers de $)			
Poste voté ou législatif	Libellé tronqué pour le poste voté ou législatif	**Budget principal actuel**	Budget précédent
25	Dépenses de Programme	**4 592**	4 688
(S)	Contributions aux avantages sociaux des employés	**439**	369
(S)	Dépenses prévues à l'alinéa 29.1(1) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*	**20**	20
	Total pour l'organisme	**5 051**	5 077

Ce tableau présente le budget principal de la Table ronde sur l'environnement et l'économie par poste voté et législatif pour l'exercice budgétaire en cours et l'exercice précédent. La réduction des dépenses de fonctionnement et l'augmentation des contributions aux avantages sociaux des employés dans le budget en cours s'explique par un transfert permanent de fonds, dans le poste voté des dépenses de fonctionnement, des dépenses de fonctionnement aux dépenses de personnel. Le montant de l'augmentation et de la réduction représente le coût des avantages sociaux des employés qui correspond à la somme transférée.

Tableau 4 : Coût net de l'organisme pour l'exercice budgétaire

2005–2006	
(en milliers de $)	**Total**
Total des dépenses prévues	**5 051**
Plus : Services reçus à titre gracieux	
Installations fournies par Travaux publics et Services gouvernementaux du Canada (TPSGC)	**368,5**
Services de paye et d'indemnités fournis gracieusement par Environnement Canada	**2**
Services de vérification fournis par le Bureau du Vérificateur général	**38**
Moins : Revenus non disponibles	**(20)**
Coût net de l'organisme pour 2005–2006	**5 439,5**

Tableau 5 : Sources des revenus disponibles et des revenus non disponibles

Revenus disponibles

(en milliers de $)	Prévisions des revenus 2004–2005	**Revenus prévus 2005–2006**	Revenus prévus 2006–2007	Revenus prévus 2007–2008
Donner des conseils en matière d'économie et d'environnement.				
Donner des conseils en matière d'économie et d'environnement.	–	–	–	–
Total des revenus disponibles	–	–	–	–

Revenus non disponibles

(en milliers de $)	Prévisions des revenus 2004–2005	**Revenus prévus 2005–2006**	Revenus prévus 2006–2007	Revenus prévus 2007–2008
Donner des conseils en matière d'économie et d'environnement.				
Donner des conseils en matière d'économie et d'environnement.				
Dépenses prévues à l'alinéa 29.1(1) de la *Loi sur la gestion des finances publiques* [3]	20	**20**	20	20
Total des revenus non disponibles	20	**20**	20	20
Total des revenus disponibles et non disponibles	20	**20**	20	20

[3] Durant l'exercice 1996–1997, la TRNEE a entrepris un recouvrement des coûts pour les publications de l'organisation. En vertu de la *Loi sur la TRNEE* et de l'article 29.1 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, la TRNEE détient l'autorisation de dépenser toutes les recettes perçues.

SECTION IV – AUTRES ÉLÉMENTS D'INTÉRÊT

Personne-ressource

M. Eugene Nyberg
Directeur général et premier dirigeant par intérim
344, rue Slater, bureau 200
Ottawa (Ontario)
K1R 7Y3

Téléphone : (613) 995-7581
Courriel : nybergg@nrtee-trnee.ca

Membres de la TRNEE

Président, Glen Murray, Winnipeg (Manitoba)
(Nomination par le premier ministre le 16 février 2005)

Elyse Allan
Présidente et première dirigiante
Compagnie générale électrique du Canada Inc.
Toronto (Ontario)

Allan F. Amey
Calgary (Alberta)

Edwin Charles Aquilina
Conseiller spécial auprès du maire de la ville d'Ottawa
Ottawa (Ontario)

David V.J. Bell
Professeur d'études environnementales
Université York
Toronto (Ontario)

Katherine M. Bergman
Doyenne, Faculté des sciences et professeure à la Faculté de géologie
Université de Regina
Regina (Saskatchewan)

William J. Borland
Directeur, Affaires environnementales
JD Irving Limited
Saint-Jean (Nouveau-Brunswick)

Wendy L. Carter
Vancouver (Columbie-Britannique)

Linda Louella Inkpen
St. Phillips (Terre-Neuve-et-Labrador)

Stephen Kakfwi
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)

Manon Laporte
Présidente-directrice générale
Enviro-Accès
Fleurimont (Québec)

Diane Frances Malley
Présidente
PDK Projects Inc.
Nanaimo (Colombie-Britannique)

Audrey McLaughlin, C.P.
Whitehorse (Territoire du Yukon)

Patrice Merrin Best
Présidente-directrice générale
Luscar Ltd.
Edmonton (Alberta)

Vice-président
Ken Ogilvie
Directeur général
Pollution Probe Foundation
Toronto (Ontario)

Dee Parkinson-Marcoux
Gibsons (Colombie-Britannique)

Alfred Pilon
Secrétaire général
Office franco-québécois pour la jeunesse
Montréal (Québec)

Darren Allan Riggs
Gérant du marketing et des ventes
Superior Sanitation Services Ltd.
Charlottetown (Îles-du-Prince-Édouard)

Qussai Samak
Conseiller syndical
Confédération des syndicats nationaux
Montréal (Québec)

Keith Stoodley
Directeur, Marketing et ventes
Lotek Wireless Inc.
St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador)

Sheila Watt-Cloutier
Kuujjuaq, Nunavik (Nord du Québec)

Judy Williams
Associée
MacKenzie Fujisawa
Vancouver (Colombie-Britannique)